

- (D) Fotoelektronischer Rauchwarnmelder
(F) Détecteur de fumée photoélectronique
(NL) Foto-elektronische Rookmelder

(D) Fotoelektronischer Rauchwarnmelder

WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen!

Lesen Sie die Bedienungsanleitung genau durch und befolgen Sie alle Montageanweisungen. Dieser Rauchmelder dient zur Frühwarnung bei lebensgefährlicher Raumentwicklung. Es ertönt ein lauter Alarm, sobald Rauch in das Innere des Gerätes eindringt. Der Rauchmelder erkennt den Rauch, nicht die Flammen eines Brandes.

- Der Rauchmelder Typ EIM-212 ist für den Einsatz im Privatbereich vorgesehen.
- Der Rauchmelder muss bei Signalisierung des Batteriestörungssignals, spätestens jedoch 10 Jahre nach der Erstinbetriebnahme ausgetauscht werden.
- Der Rauchmelder muss vor der Montage aktiviert werden (siehe 6. Aktivierung des Rauchmelders).

1. Sicherheitshinweise

- Der Rauchmelder darf nicht mit Farbe oder ähnlichem überstrichen werden.
- Entfernen Sie eventuell vorhandenen Staub halbjährlich mit einem Pinsel oder leicht befeuchtetem Tuch. In Räumen mit sehr hohem Staubaufkommen sollte der Rauchmelder monatlich gereinigt werden. Verwenden Sie keine Druckluft!
- Tauschen Sie beschädigte Rauchmelder sofort aus.

2. In welchen Räumen Rauchmelder installiert werden sollen

- Schlafzimmer: Bringen Sie in jedem Schlafzimmer Rauchmelder an, falls mehr als ein Schlafbereich existiert.
- Flure und Treppenhäuser: Treppen können leicht als Schornsteine für Rauch- und Feuer dienen und tragen zur weiteren Ausbreitung bei. Achten Sie darauf, mindestens einen Rauchmelder auf jeder Etage anzubringen.
- Wohn- und Arbeitsräume: Lagerbereiche.
- Keller und Dachboden: Im Dachboden ist bei der Montage ein Abstand von 50 cm zur Dachspitze einzuhalten (siehe Abb. 3).
- In Räumen, in denen sich elektrische Geräte befinden.
- Bei Räumen mit schrägen Decken ist bei der Montage ein Abstand von 50 cm bis 100 cm zur Dachspitze einzuhalten.
- Wenn die waagerechte Decke ≤ 1 m breit ist, muss in Räumen mit Dachschrägen der Rauchwarnmelder wie in Abb. 3 gezeigt, montiert werden. Ist die waagerechte Decke breiter als 1 m, muss der Rauchwarnmelder in der Mitte der waagerechten Decke montiert werden (siehe Abb. 4).

3. Wo Rauchmelder platziert werden sollen

- Bringen Sie Rauchmelder in der Raummitte an der Decke an. Rauch steigt nach oben an die Zimmerdecke und verbreitet sich horizontal. Achten Sie bei der Montage darauf, dass der Rauchmelder mindestens 50 cm von der Seitenwand und 61 cm von der Raumecke entfernt ist (siehe Abb. 2).
- Montieren Sie Rauchmelder nicht auf Deckenbalken, wenn diese dicker als 20 cm sind. Halten Sie einen Mindestabstand von 50 cm ein.
- Achten Sie darauf, einen Mindestabstand von 50 cm zu Lampen und Leuchtstofflampen einzuhalten.
- Die maximale Einbauhöhe des installierten Rauchwarnmelders darf 6 m nicht überschreiten. Bei Einbauhöhen von mehr als 6 m müssen die Rauchwarnmelder in mehreren Ebenen montiert werden.
- Maximale Überwachungsfläche je Rauchwarnmelder: 60 m²
- Bei weitläufigen Fluren darf der Abstand zweier Melder maximal 15 m betragen. Rauchwarnmelder dürfen mit einem Abstand von max. 7,5 m zur Stirnseite von Fluren montiert werden.
- In Räumen und Fluren die nicht breiter als 1 m sind, muss der Rauchwarnmelder in der Mitte an der Decke montiert werden.

4. In welchen Räumen keine Rauchmelder installiert werden sollen

- Badezimmer und Bereiche mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Garagen, Küchen. Platzieren Sie Rauchmelder nur dann in einer Küche, falls ein Mindestabstand von 4 Metern zu Herden möglich ist.
- In der Nähe von Heizungen, Heiz-, Kühl- und Entlüftungsschächten.
- In der Nähe von Feuerstellen und offenen Kaminen.
- In sehr staubigen Bereichen.
- Am höchsten Punkt von „A“-förmigen Dächern.
- In Räumen, in denen die Temperaturen unter 5 °C fallen oder über 45 °C steigen.
- An der Decke eines Wohnwagens oder ähnlichen Räumen. In solchen Wohnbereichen wird das Anbringen an Innenseiten empfohlen. Sonnenstrahlen wärmen die Decke und die Luft im oberen Teil des Raumes auf. Heiße Luft an der Decke kann den Rauch davon abhalten, an den Rauchmelder zu gelangen.

5. Installation & Bedienung

1. Drehen Sie den Montagesockel gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn ab.
2. Entfernen Sie den Sicherungsstift aus der Halterung mit einem Schraubendreher (nicht mitgeliefert) (siehe Abb. 6).
3. Legen Sie die Halterung gegen die Installationsposition und markieren Sie mit einem Bleistift 2 Positionen für die Montagelöcher. Bohren Sie danach 2 Löcher (\varnothing 5 mm).
4. Stecken Sie die beiden mitgelieferten Dübel in die Bohrlöcher. Befestigen Sie dann die Halterung mit den 2 mitgelieferten Schrauben an der Decke.
5. Setzen Sie den Rauchmelder auf der Halterung. Fixieren Sie den Rauchmelder durch Drehen im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
6. Stecken Sie den Sicherungsstift in die kleine Öffnung auf dem Rauchmelder (siehe Abb. 5). Dies verhindert, dass sich der Rauchmelder aus Versehen aus der Halterung löst.

6. Aktivierung des Rauchmelders

Starten Sie den Alarm durch ca. 3 Sekunden langes Drücken der TEST-Taste. Halten Sie die TEST-Taste gedrückt, bis die rote LED leuchtet. Lassen Sie die TEST-Taste wieder los, während die rote LED leuchtet.

7. Funktionskontrolle

- Der Rauchmelder gibt ein sehr lautes Alarmsignal ab. Halten Sie daher beim Betätigen der TEST-Taste eine Armlänge

Abstand. Dabei wird überprüft, ob die Elektronik, der Alarmgeber des Rauchmelders und die Batterie funktionieren. Es wird empfohlen, das Gerät nach der Inbetriebnahme wöchentlich zu testen.

Hinweis: Es wird empfohlen, eine wandfreie Funktion in regelmäßigen Abständen (z.B. 1x im Monat) mittels der Testfunktion zu überprüfen. So testen Sie den Rauchmelder: Drücken Sie die TEST-Taste. Der Alarm ertönt einmal und stoppt dann automatisch.

Im normalen Betrieb blinkt die rote LED einmal alle 40 Sekunden.

8. Alarm-Stummschaltung

- Bei dieser Funktion kann das Alarmsignal ca. 10 Minuten manuell abgeschaltet werden. Während dieser Zeit blinkt die rote LED alle 8 Sekunden. Nutzen Sie diese Funktion nur, wenn Sie absolut sicher sind, dass der Alarm durch ein bekanntes Problem ausgelöst wurde, z.B. durch Raumentwicklung beim Kochen oder bei starkem Rauchen von Zigarren oder Zigaretten in kleinen Räumen. Drücken Sie die TEST-Taste, um den Alarm ca. 10 Minuten lang auszusetzen. Nach 10 Minuten schaltet sich der Rauchwarnmelder automatisch wieder aktiv. Sollte die Raumluft nach dieser Zeit immer noch mit einer hohen Anzahl an Verbrennungsprodukten belastet sein, ertönt das Alarmsignal wieder. Die Stummschaltfunktion kann mehrmals hintereinander benutzt werden. Wenn Sie nach der Aktivierung die Stummschaltfunktion wieder deaktivieren möchten, drücken Sie die TEST-Taste. Die Stummschaltfunktion ist bei extremer Raumentwicklung nicht verfügbar.

9. Batteriewechsel

- Das Gerät beinhaltet eine nicht austauschbare Lithium-Batterie. Bei normalen Betriebsbedingungen versorgt diese das System ca. 10 Jahre lang. Das Gerät ist mit einer Kapazitätsgrenze für die Batterie ausgestattet. Wenn die Batteriekapazität nachlässt, wird alle 40 Sekunden ein deutlich wahrnehmbares Audiosignal ertönen. Dieses Audio-Signal ist mindestens 30 Tage lang hörbar. Wenn das Signal ertönt, müssen Sie den Rauchmelder gegen ein neues Gerät austauschen.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Hitze (z.B. pralle Sonne, Feuer) aus und werfen Sie sie niemals ins Feuer. Die Batterien könnten explodieren.

10. Brandfall

- Verlassen Sie sofort das Haus, wenn der Brand von Ihnen nicht selbst mit einem Feuerlöscher oder einer Feuerlöschdecke gelöscht werden kann. Jede Sekunde zählt; verschwenden Sie keine Zeit durch Ankleiden oder Mitnehmen von Wertgegenständen.
- Informieren Sie die Feuerwehr von einem Telefon außerhalb Ihres Hauses.
- Öffnen Sie beim Verlassen keine Tür ohne vorheriges Fühlen der Oberfläche. Öffnen Sie die Tür nicht, wenn diese heiß ist oder Rauch unter der Tür herausströmt! Benutzen Sie stattdessen einen alternativen Fluchtweg. Ist die Oberfläche der Tür kalt, pressen Sie Ihre Schulter dagegen, öffnen Sie die Tür nur leicht und seien Sie bereit, sie zuzuschlagen, falls Hitze und Rauch aus dem dahinter liegenden Raum hervordringen sollten.
- Halten Sie sich nah am Boden, wenn die Luft rauchig ist. Atmen Sie durch ein Tuch ein, das – wenn möglich – befeuchtet ist.
- Begeben Sie sich nicht zurück ins Haus, bis es Ihnen die Feuerwehr gestattet.

11. Technische Daten

Spannungsversorgung: 3 V --- , 0,02 A
Betriebstemperatur: +5 bis +45 °C
Alarmsignal: ≥ 85 dB(A)

12. Entsorgungshinweise

- In diesem Gerät sind wiederverwendbare Wertstoffe und eine Lithium-Batterie enthalten.
- Entsorgen Sie dieses Produkt nach der Lebensdauer nicht im Hausmüll, sondern in den eingerichteten Stellen zur Elektro-Altgeräte-Rücknahme.

(D) Détecteur de fumée photoélectronique

AVERTISSEMENT ! Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions avant d'utiliser l'appareil !

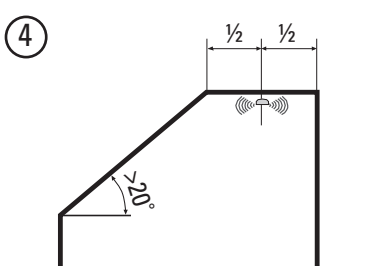
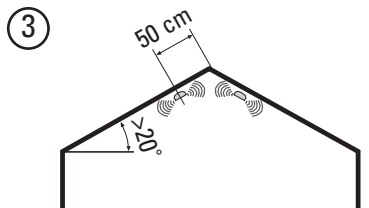
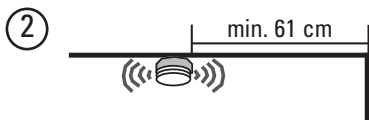
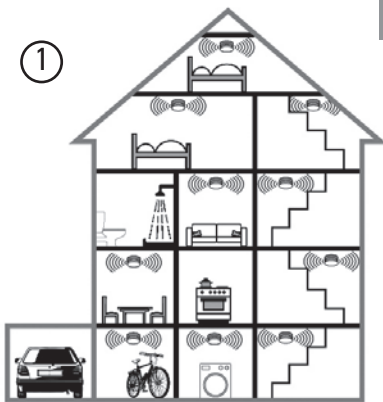
- Lisez attentivement le mode d'emploi et suivez toutes les instructions d'installation et de montage. Ce détecteur de fumée sert à vous alerter lors du développement de fumées entraînant un réel danger pour la vie. Une alarme sonore résonne dès que la fumée pénètre à l'intérieur de l'appareil. Le détecteur de fumée détecte la fumée, mais pas les flammes d'un feu ou d'un incendie.
- Le détecteur de fumée, type EIM-212, est prévu pour une utilisation dans le secteur privé.
 - Le détecteur de fumée doit être remplacé dès la présence d'un signal de dysfonctionnement de la pile et au plus tard 10 ans après sa première installation.
 - Le détecteur de fumée doit être activé avant l'installation (voir chapitre 6. Détecteur de fumée - Activation).

1. Consignes de sécurité

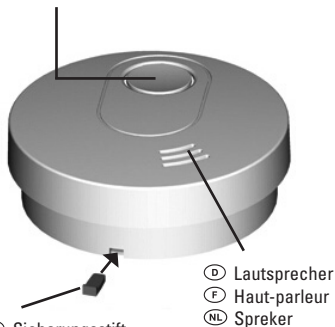
- Le détecteur de fumée ne doit pas être revêtu de peintures ni d'autres produits similaires.
- Éliminez éventuellement la poussière présente tous les six mois à l'aide d'un pinceau ou d'un chiffon légèrement humidifié. Dans les locaux où les conditions sont très poussiéreuses, le détecteur de fumée doit être nettoyé tous les mois. N'utilisez pas d'air comprimé !
- Remplacez immédiatement un détecteur de fumée endommagé.

2. Dans quelles pièces doivent être installés les détecteurs de fumée ?

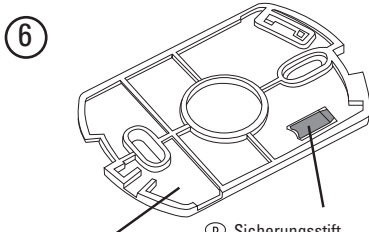
- Chambres à coucher : installez le détecteur de fumée dans chaque chambre, s'il existe plusieurs chambres à coucher.
- Couloirs et escaliers : les escaliers peuvent facilement faire office de cheminées pour les fumées et feux et contribuent à la propagation de ceux-ci. Veillez à installer un détecteur de fumée au moins à chaque étage !
- Pièces d'habitation et de travail. Locaux d'entreposage.
- Caves et greniers : dans les greniers, une distance de 50 cm par rapport au faite du toit doit être respectée lors du montage (voir fig. 3).
- Dans les locaux où se trouvent des appareils électriques.



- (D) Prüftaste TEST
(F) Touche de vérification TEST
(NL) TEST knop



- (D) Sicherungsstift
(F) Goupille de sécurité
(NL) Veiligheidspin



- (D) Montagesockel
(F) Douille
(NL) Montagevoetstuk



- Au cas où le détecteur de fumée doit être fixé sur un plafond incliné, veillez à ce qu'il soit disposé au moins à 50 - 100 cm de l'arête du toit.
- Dans les pièces où une partie du plafond est inclinée, lorsque la partie horizontale de ce plafond a une largeur de 1 m, veuillez fixer le détecteur de fumée comme il est illustré 3. Si la partie horizontale est plus large que 1 m, il faut fixer le détecteur de fumée au milieu de cette partie horizontale du plafond (voir fig. 4).

3. Où doivent-être placés les détecteurs de fumée ?

- Installez le détecteur de fumée au plafond, au centre de la pièce. La fumée monte au plafond et se propage ensuite horizontalement. Lors du montage, veillez à ce que le détecteur de fumée soit au moins à 50 cm du mur latéral et à 61 cm de l'angle de la pièce (voir fig. 2).
- Ne montez pas le détecteur de fumée sur des poutres de plafond si celles-ci ont une épaisseur supérieure à 20 cm. Respectez une distance minimale de 50 cm.
- Veillez à conserver une distance minimale de 50 cm par rapport aux lampes et tubes fluorescents.
- Le détecteur de fumée ne doit pas être fixé à une hauteur supérieure à 6 m. Au cas où cette hauteur dépasserait 6 m, il faut répartir les détecteurs de fumée sur plusieurs niveaux.
- Surface de surveillance maximale par détecteur: 60 m²
- Dans les pièces très longues, couloirs par exemple, la distance maximale entre 2 détecteurs de fumée ne doit pas dépasser 15 m. Le premier détecteur doit être disposé au maximum à 7,5 m du début du couloir.
- Dans les pièces et les planchers ayant moins de 1 m de largeur, il faut fixer le détecteur de fumée au milieu du plafond.

4. Dans quelles pièces ne doivent pas être installés les détecteurs de fumée ?

- Salles de bains et locaux où l'humidité de l'air est élevée.
- Garages, cuisines : installez le détecteur de fumée dans une cuisine, seulement si une distance minimale de 4 mètres peut être maintenue entre celui-ci et les cuisiniers, fours, etc.
- A proximité des appareils de chauffage, gaines de chauffage, de refroidissement et de ventilation.
- A proximité de foyers et de cheminées ouvertes.
- Dans des zones très poussiéreuses.
- Au point le plus haut d'un toit en forme de « A ».
- Dans des locaux où la température tombe en dessous de 5 °C ou monte au-dessus de 45 °C.
- Au plafond d'une caravane ou d'espaces similaires ; dans ces espaces d'habitation, l'installation sur des éléments intérieurs est recommandée. Les rayons du soleil réchauffent le plafond et l'air dans la partie supérieure de la pièce. L'air chaud au niveau du plafond peut empêcher la fumée d'arriver jusqu'au détecteur de fumée.

5. Installation et fonctionnement

1. Tournez l'ensemble douille dans le sens antihoraire et retirez-le.
2. Retirez la goupille de verrouillage de la ferrure à l'aide d'un tournevis (voir fig. 6).
3. Placez la ferrure contre la position de fixation et, à l'aide d'un crayon, marquez l'emplacement des 2 trous de fixation. Ensuite, percez les 2 trous (5 mm de diamètre).
4. Placez les 2 chevilles expansives (fournies) dans les trous que vous venez de percer et fixez la ferrure au plafond au moyen de 2 vis.
5. Placez le détecteur de fumée sur la ferrure. Vissez le détecteur en place en tournant dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
6. Introduisez la goupille de verrouillage dans le trou pratiqué à cet effet dans le détecteur, afin d'empêcher que celui-ci ne se détache par accident (voir fig. 5).

6. Détecteur de fumée - Activation

- Lancez l'alarme en appuyant longuement sur la touche **TEST** pendant env. 3 secondes. Maintenez appuyée la touche **TEST** jusqu'à ce que la LED rouge s'allume. Relâchez la touche **TEST** alors que la LED rouge est encore allumée.

7. Contrôle de fonctionnement

- Le détecteur de fumée produit un signal d'alarme très fort. Maintenez donc lors de l'activation de la touche **TEST** une distance de la longueur d'un bras. Dans ce contexte, on vérifie si l'électronique, le générateur d'alarme du détecteur et la pile fonctionnent. Après la mise en service, il est recommandé de tester l'appareil tous les semaines.

Remarque : il est recommandé de vérifier chaque semaine le fonctionnement parfait en utilisant la fonction de test. Pour tester le détecteur de fumée : appuyez sur la touche **TEST**. L'alarme retenti une fois et stoppe automatiquement. En fonctionnement normal, le voyant à LED rouge clignote une fois toutes les 40 secondes.

8. Coupure du son de l'alarme

- Avec cette fonction, le signal d'alarme peut être manuellement désactivé pendant env. 10 minutes. Durant ce temps, le voyant à LED rouge clignote toutes les 8 secondes. Utilisez cette fonction que si vous êtes absolument sûr que l'alarme a été déclenchée par un problème connu, p. ex. en raison du dégagement de fumée pendant la cuisson ou lorsque des cigares ou cigarettes ont été fumés dans un petit espace. Appuyez sur la touche **TEST** pour suspendre l'alarme pendant env. 10 minutes. Le détecteur de fumée s'enclenche à nouveau automatiquement au bout de 10 minutes. Si l'air de la pièce est toujours chargé d'un grand nombre de produits de combustion après ce laps de temps, le signal de l'alarme retenti de nouveau. La fonction de coupure du son peut être utilisée à plusieurs reprises. Si, après l'activation de la fonction de coupure du son, vous souhaitez à nouveau la désactiver, appuyez sur la touche **TEST**. La fonction de coupure du son n'est pas disponible en cas de fort dégagement de fumée.

9. Pile vide

- L'appareil comprend une pile au lithium non remplaçable. Dans des conditions normales de fonctionnement, la pile alimente ce système pendant env. 10 ans. L'appareil est équipé d'une limite de capacité de la pile ; lorsque la capacité de la pile diminue, un signal audio nettement perceptible retenti toutes les 40 secondes. Ce signal audio est audible au moins sur 30 jours. Lorsque ce signal sonore se déclenche, vous devez remplacer le détecteur de fumée avec un nouvel appareil.

- Evitez de surchauffer les piles, par exemple en les laissant au soleil.

10. En cas d'incendie

- Quittez immédiatement la maison si vous ne pouvez pas éteindre l'incendie vous-même à l'aide d'un extincteur ou d'une couverture anti-feu. Chaque seconde compte ! Ne perdez pas de temps à vous habiller ou à emporter des objets de valeur.
- Informez les pompiers par téléphone à l'extérieur de la maison.
- Lorsque vous partez, n'ouvrez aucune porte sans avoir d'abord touché sa surface. N'ouvrez pas la porte si celle-ci est chaude ou que la fumée passe sous celle-ci ! Au lieu de la porte, utilisez une autre sortie ou issue de secours. Si la surface de la porte est froide, placez l'épaule contre celle-ci et ouvrez la porte que légèrement. Soyez prêt à la refermer en la claquant si le feu et la fumée accumulés dans cette pièce peuvent pénétrer.
- Tenez-vous près du sol, si l'air est enfumé. Respirez à travers un chiffon que vous aurez, si possible, humidifié.
- Ne rentrez pas dans la maison tant que les pompiers ne vous en ont pas donné l'autorisation !

11. Données techniques

Alimentation en énergie : pile pré installée de 3 V --- , 0,02 A
Gamme de température : de + 5 °C jusqu'à + 45 °C
Signal d'alarme : au moins 85 dB(A)

12. Conseils pour le recyclage



- Cet appareil contient des matières recyclables et réutilisables p. ex. une pile au lithium.
- Ne jetez pas ce produit après sa durée de vie dans les ordures ménagères, mais dans les déchetteries et centres de recyclage prévus pour les déchets d'équipements électriques.

NE! Foto-elektronische Rookmelder

WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidsstips en aanwijzingen door voordat u het apparaat gaat gebruiken.

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en volg alle montageaanwijzingen op. Deze rookmelder dient ervoor om u vroegtijdig te waarschuwen voor levensgevaarlijke rookontwikkeling. Het apparaat laat een luid alarm horen, zodra rook het apparaat binnendringt. De rookmelder herkent de rook, niet de vlammen van een brand.
- Deze rookmelder, type EIM-212, is bestemd voor gebruik in het privédoel.
 - De rookmelder moet vervangen worden nadat het apparaat 10 jaar dienst heeft gedaan of zodra er een batterijstoring wordt gemeld.
 - De rookmelder moet voor installatie worden aangezet (zie 6. Aanzetten van de rookmelder).

1. Veiligheidsinstructies

- De rookmelder mag niet met verf of iets dergelijks bestreken worden.
- Verwijder ieder half jaar stof dat zich mogelijk heeft opgehoopt met een kwastje of een enigszins vochtig doekje. In ruimtes met veel stofontwikkeling moet de rookmelder iedere maand schoon worden gemaakt. Gebruik geen perslucht!
- Vervang beschadigde rookmelders direct.

2. Ruimtes waarin rookmelders geïnstalleerd moeten worden:

- Slaapkamers: plaats in iedere slaapkamer een rookmelder als er op meer dan één plaats overnacht wordt.
- Gangen en trappenhuizen: trappen kunnen gemakkelijk als schoorstenen voor rook en vuur werken en dragen bij aan verdere uitbreiding. Zorg ervoor minstens één rookmelder op iedere etage aan te brengen.
- Woon- en werkkamers, opslagruimtes.
- Kelders en zolders: op een zolder moet bij installatie een minimale afstand van 50 cm tot de nok van het dak worden aangehouden (zie afb. 3).
- Ruimtes waarin zich elektrische apparatuur bevindt.
- In ruimtes met schuine plafonds moet bij installatie een afstand van minimaal 50 tot 100 cm tot de nok worden aangehouden.
- Als het horizontale plafond minder dan 1 m breed is, moet in ruimtes met schuine plafonds de rookmelder geïnstalleerd worden zoals in afb. 3 te zien is. Is het horizontale plafond breder dan 1 m, dan moet de rookmelder in het midden van het horizontale plafond geïnstalleerd worden (zie afb. 4).

3. Waar rookmelders geplaatst dienen te worden.

- Installeer rookmelder in het midden van een plafond. Rook stijgt op tot het plafond en verspreidt zich dan horizontaal. Let er bij de installatie op dat de rookmelder minimaal 50 cm van de zijmuur en 61 cm van de hoek van de kamer verwijderd is (zie afb. 2).
- Monteer de rookmelder niet op plafondbalken als deze dikker zijn dan 20 cm. Houd een minimale afstand aan van 50 cm.
- Houd ook bij lampen en fluorescentielampen een minimale afstand aan van 50 cm.
- Een rookmelder mag niet op een grotere hoogte worden ingebouwd dan 6 m. Is de ruimte hoger dan 6 m dan moeten er rookmelders op een aantal verschillende hoogten worden ingebouwd.
- Maximale grootte van het oppervlak dat door een rookmelder bewaakt kan worden: 60 m²
- In lange gangen mag de afstand tussen twee melders hooguit 15 m bedragen. Rookmelders mogen op een afstand van niet meer dan 7,5 m vanaf het begin van een gang geïnstalleerd worden.
- In ruimtes en gangen die niet breder zijn dan 1 m moet de rookmelder in het midden van het plafond worden geïnstalleerd.

4. Kamers waarin geen rookmelders geïnstalleerd moeten worden:

- Badkamers en daar waar de luchtvochtigheid hoog is.
- Garages, keukens. Installeer een rookmelder alleen dan in een keuken als deze op een afstand van meer dan 4 meter van het fornuis kan worden geïnstalleerd.
- In de buurt van verwarmingen en verwarmings-, koel- en ontluchtingskokers.
- In de buurt van haarden en open schoorstenen.
- In zeer stoffige ruimtes.

- Helemaal bovenin een "A"-vormig dak.
- In ruimtes waar het kouder kan zijn dan 5 °C en warmer kan worden dan 45 °C.
- Bovenin een caravan of vergelijkbare ruimtes. In dergelijke woonruimtes wordt installatie binnen aan een zijkant aanbevolen. Door de zon wordt het plafond en de lucht bovenin een dergelijke ruimte sterk opgewarmd. Deze hete lucht bovenin kan verhinderen dat rook de rookmelder bereikt.

5. Installatie & Bediening

1. Draai de montagevoet tegen de wijzers van de klok in los en verwijder deze.
2. Haal met een schroevendraaier (niet meegeleverd) de veiligheidspin uit de houder (zie afb. 6).
3. Houd de houder tegen de plaats waar u de melder wilt installeren en markeer met een potlood de positie van de twee schroefgaten. Boor dan 2 gaten (Ø 5 mm).
4. Doe de twee meegeleverde pluggen in de boorgaten en bevestig dan de houder met de twee meegeleverde schroeven aan het plafond.
5. Doe de rookmelder in de houder. Draai dan de rookmelder met de wijzers van de klok mee tot deze vastklikt.
6. Steek de veiligheidspin in de kleine opening in de rookmelder (zie afb. 5). Dit voorkomt dat de rookmelder per ongeluk loskomt uit de houder.

6. Aanzetten van de rookmelder

Start het alarm door ongeveer 3 seconden lang op de **TEST**-toets te drukken. Houd de **TEST**-toets ingedrukt tot het rode LED-lampje gaat branden. Laat de **TEST**-toets weer los als de rode LED brandt.

7. Functiecontrole

- De rookmelder laat een zeer luid alarmsignaal horen. Houd daarom bij het in werking stellen van de **TEST**-toets een arm-lengte afstand. Daarbij wordt gecontroleerd of de elektronica, het alarm van de rookmelder en de batterij goed werken. Aanbevolen wordt het apparaat, nadat u het in gebruik heeft genomen, eenmaal per week te testen.

Tip: Aanbevolen wordt met de testfunctie te controleren of de rookmelder probleemloos functioneert. Zo test u de rookmelder: druk op de **TEST**-toets. Het alarm klinkt een keer en stopt dan automatisch. Het alarm klinkt een keer en stopt dan automatisch.

Als de rookmelder normaal werkt, knippert de rode LED eenmaal per 40 seconden.

8. Alarm stilschakelen

- Met deze functie kan het alarmsignaal voor ongeveer 10 minuten worden uitgezet. Gedurende deze periode knippert de rode LED om de 8 seconden. Gebruik deze functie alleen als u er absoluut van overtuigd bent dat het alarm door een bekend probleem in werking is gezet bijv. door rookontwikkeling bij het koken of bij veel rook door het roken van sigaretten of sigaren in een kleine ruimte. Druk op de **TEST**-toets om het alarm ongeveer 10 minuten uit te zetten. Na 10 minuten schakelt de rookmelder automatisch weer in. Mocht de lucht in de ruimte na afloop van deze tijd nog steeds veel verbrandingsproducten bevatten dan klinkt het alarmsignaal opnieuw. De stilschakelfunctie kan een aantal keer achter elkaar gebruikt worden. Als u na het stilschakelen de stilschakelfunctie uit wilt zetten, druk dan weer op de **TEST**-toets. Bij extreme rookontwikkeling kan de stilschakelfunctie niet worden gebruikt.

9. Vervisselen van de batterij

- Het apparaat bevat een lithiumbatterij, die niet vervangen kan worden. Bij normale gebruiksomstandigheden voorziet deze batterij het systeem ongeveer 10 jaar lang van stroom. Het apparaat beschikt over een onderste capaciteitsgrens voor de batterij. Als de batterij te leeg raakt, klinkt om de 40 seconden een duidelijk hoorbaar geluidssignaal. Dit geluidssignaal is minstens 30 dagen lang te horen. Als het signaal klinkt, moet u de rookmelder vervangen door een nieuwe.
- Stel de batterijen nooit aan te hoge temperaturen (bijv. felle zon, vuur) bloot en gooi ze nooit in het vuur. De batterijen zouden kunnen ontploffen.

10. In geval van brand

- Verlaat direct het huis als de brand niet door uzelf met een brandblusapparaat of een branddeken kan worden bedwongen. Ieder seconde telt; verlies geen tijd met aankleden of meenemen van waardevolle voorwerpen.
- Informeer de brandweer met een telefoon buiten uw huis.
- Open bij het verlaten van uw huis geen deur voordat u aan het oppervlak heeft gevoeld. Open de deur niet als deze warm aanvoelt of als er rook onderdoor stroomt. Gebruik dan in plaats daarvan een andere vluchtweg. Voelt de deur koud aan, duw er dan met uw schouder tegenaan om de deur op een kier te openen waarbij u ervoor zorgt dat u hem direct weer dicht kunt doen als hitte en rook van de erachter liggende ruimtes naar buiten komen.
- Blijf dicht bij de grond als er veel rook in de lucht is. Adem door een doek die zo mogelijk vochtig is gemaakt.
- Ga niet terug het huis in voordat u daarvoor van de brandweer toestemming krijgt.

11. Technische gegevens

Stroomvoorzorging: 3 V --- , 0,02 A
Gebruikstemperatuur: +5 tot +45 °C
Alarmsignaal: \geq 85 dB(A)

12. Weggootips



- Dit apparaat bevat waardevolle, herbruikbare stoffen en een lithiumbatterij.
- Gooi het product na afloop van zijn gebruiksduur niet weg met het gewone huisvuil maar lever het in op plaatsen die oude elektrische apparatuur verwerken.

Die Leistungserklärung 004/2016 zu diesem Produkt können Sie unter folgender Internetadresse finden:

Pour plus de renseignements, veuillez vous reporter à la déclaration de performance 004/2016 de ce produit au site suivant :

De prestatieverklaring 004/2016 voor dit product vindt u op het volgende internetadres:

<http://iugr.de/0042016>

Hergestellt für: Inter-Union Technohandel GmbH
Klaus-von-Klitzing-Straße 2, 76829 Landau • Deutschland
www.intec-elektro.de Stand 07/2016 Version 5.0